

لبخند بی لهجه

فیروزه دوما (جزایری)

ترجمه

غلامرضا امامی



انتشارات هرمس

این کتاب ترجمه‌ای است از:

Laughing Without an Accent
Adventures of an Iranian American, at Home and Abroad
Firoozeh Dumas
Villard, New York, 2008



انتشارات هرمس

تهران، خیابان ولی عصر، بالاتر از میدان ونک، شماره ۲۴۹۳ - تلفن: ۸۸۷۹۵۶۷۴

لبخند بی لهجه
فیروزه دوما (جزایری)
ترجمه: غلامرضا امامی
طرح جلد: واحد گرافیک هرمس
چاپ اول: ۱۳۸۹
تیراژ: ۱۵۰۰ نسخه
چاپ و صحافی: سازمان چاپ و انتشارات
همه حقوق محفوظ است.

سرشناسه:	دوما (جزایری)، فیروزه، ۱۳۴۴ - Dumas, Firoozeh
عنوان و نام پدیدآور:	لبخند بی لهجه / فیروزه دوما؛ ترجمه غلامرضا امامی.
مشخصات نشر:	تهران: هرمس، ۱۳۸۹.
مشخصات ظاهری:	شش + ۲۲۲ ص.
شابک:	1 - 679 - 367 - 964 - 978
وضعیت فهرست‌نویسی:	فیا
یادداشت:	عنوان اصلی: <i>Laughing without an accent</i>
موضوع:	جزایری دوما، فیروزه، ۱۳۴۴ - — لطیفه، هجو و طنز.
موضوع:	جزایری دوما، فیروزه، ۱۳۴۴ - — سخره‌ها — لطیفه، هجو و طنز.
موضوع:	جزایری دوما، فیروزه، ۱۳۴۴ - — خانواده — لطیفه، هجو و طنز.
موضوع:	امریکاییان ایرانی تبار — سرگذشتنامه — لطیفه، هجو و طنز.
شناسه افزوده:	امامی، غلامرضا، ۱۳۲۵ - ۱۳۸۹ ج ۴ / الف / E1۸۲
رده‌بندی کنگره:	۹۱۰ / ۴
رده‌بندی دیویی:	۲۰۶۶۴۳۹
شماره کتابشناسی ملی:	

فهرست

۱	.....	امان، یک میمون در بالکن است
۱۴	.....	غذای مورد علاقه من
		ساخت ایران (یک داستان سه قسمتی)
۲۳	.....	قسمت اول: علی همیشه روی درخت!
۲۹	.....	قسمت دوم: رضا و سکیه نشسته روی درخت!
۳۲	.....	قسمت سوم: دینگ دینگ
۳۷	.....	هشت روز هفته
۵۰	.....	جون جون
۵۴	.....	یک خرید به یاد ماندنی
۶۴	.....	من و فرانسیس
۷۲	.....	یک تعطیلات متفاوت
۷۹	.....	من و بیماری ام
۹۲	.....	عزای قبل از کریسمس
۱۰۴	.....	یک خاطره دور
۱۱۱	.....	یک روز بد
۱۱۸	.....	کنار گذاشتن تلویزیون
۱۲۶	.....	رانیاری
۱۳۱	.....	روتختی قرمز
۱۴۴	.....	هایو نکن!
۱۴۹	.....	محمد، کاظم، نعمت الله و باب
۱۵۳	.....	سید عبدالله جزایری
۱۶۲	.....	تأسفی دوباره

۶۶	آخرین غذا در پاریس
۷۵	آقای سیب زمینی
۷۸	جشن تولد
۸۳	فقط موز و دیگر هیچ!
۸۶	من و ماندالا
۹۸	پوشش ویکتوریا
۱۰۲	افزودن به ارزشها
۱۰	۴۴۴ روز